Centre Culturel International de Paris

L'Association C.C.I.P à Chelles

www.ccip-france.fr info@ccip-france.fr N°Préfecture: W751163812

Fiche d'inscription 2025-2026
(学员报名登记表)

Photo récente
(照片)

Nom (姓) et Prénom (名字) ……

Masculin (男性) : □ Féminin (女性) : □

Date de naissance (出生日期) : ……

Profession (职业) / Ecole Fréquentée (学校):

……

Adresse Postale(地址) :…….

Numéro de téléphone (电话) : ……Adresse d'Email (电子邮件): …….....…….

☐ **Adhésion** 20 €/an

☐ **Classe** (Cochez la bonne case)

☐ Classe Enfants Niveau Débutants	300€ (1h/semaine)
☐ Classe Enfants Niveau Intermédiaires	300€ (1h/semaine)
☐ Classe Enfants Niveau Avancés	300€ (1h/semaine)
☐ Classe Enfants Niveau Avancés +	450€ (1.5h/semaine)
☐ Classe Adultes Niveau Débutants	450€ (1.5h/semaine)
☐ Classe Adultes Niveau Intermédiaires	450€ (1.5h/semaine)
☐ Classe Adultes Niveau Avancés	450€ (1.5h/semaine)

☐ *Total montant : Adhésion+ Classe =* *€*

☐ *Règlement*

Chèque (s) ☐ Espèces ☐

Par ma signature, je reconnais avoir pris connaissance des conditions générales de vente au dos de ce bulletin d'adhésion et les accepté sans réserve.

Date Signature

Centre Culturel International de Paris

Les présentes conditions régissent les relations contractuelles entre l'association loi 1901 CCIP et le client ou l'adhérent le cas échéant. Toute adhésion ou inscription à l'une de nos prestations implique l'acceptation sans réserve des présentes conditions générales de vente qui prévaudront sur toutes conditions générales ou particulières non expressément agréées par CCIP

Prestations

Les prestations sont délivrées sous la forme des séances en langue chinoise dispensées dans nos formations pédagogiques CCIP. Certaines prestations (année scolaire) sur une base hebdomadaire impliquent l'adhésion à l'association "CCIP d'autres sur une durée déterminée (formules d'essai, Stages Vacances) selon un calendrier fixé par CCIP. CCIP se réserve le droit d'annuler une séance ou un Stages Vacances. En cas d'impossibilité de report d'une séance annulée du fait de CCIP, le montant correspondant sera alors intégralement remboursé.

Tarif

Les tarifs indiqués sur les fiches tarifaires s'entendent toutes taxes comprises tenant compte de la TVA applicable au jour de l'adhésion ou inscription ; tout changement de taux pourra être répercuté sur le prix des prestations.

Règlements

Le paiement est exigible dans sa totalité le jour de l'adhésion ou inscription. Le paiement est réalisé par espèce ou chèque pour l'intégralité du coût. Cependant sur demande de votre part, puis accord de CCIP, il est possible de régler en trois chèques (sans frais, selon la durée de l'échelonnement et à la décision entière de CCIP)

Résiliation

Toute résiliation devra être notifiée par lettre recommandée à l'adresse suivante : Association « CCIP » - Parc du souvenir Emile fouchard 77500 CHELLES (Mairie de Chelles). Sous réserve du respect de cette procédure, toute résiliation d'adhésion reçue avant la 4ème séance, le cachet de la poste faisant foi, fera l'objet d'un remboursement dans les 90 jours, déduction faite du coût de l'adhésion et du coût des 3 premiers séances effectués ou non, sur la base du taux horaire déterminé. En revanche, l'adhésion sera considérée définitive pour l'année à partir de la 4ème séance et aucune résiliation ne pourra plus être effectuée sauf cas de force majeure dûment justifié par l'adhérent et soumis à l'appréciation de CCIP. Dans ce cas, seuls les coûts de l'adhésion ainsi que des séances effectuées selon le coût horaire déterminé au départ seront dus. Le remboursement du solde sera alors effectué dans les 90 jours. Dans le cas d'une demande de résiliation ne justifiant pas d'un cas de force majeure, pour un client qui a un échelonnement en cours sous la forme de chèques différés ou bien de prélèvements selon l'échéancier déterminé et signé à l'inscription, les sommes dues le restent entièrement. D'une manière générale, même si un inscrit n'assiste plus aux séances en cours d'année, le montant restant dû, par chèques différés ou prélèvements, le reste entièrement.

Retards / Comportement

CCIP se réserve le droit de facturer au client des frais de garde d'un montant forfaitaire de 9€ TTC par tranche de 15 minutes, au cas où un intervenant sera obligé de garder un enfant au-delà de l'horaire de son atelier en raison du retard de la personne chargée de récupérer l'enfant à l'accueil pédagogique et ce quel que soit le motif du retard. Dans le cas de comportements persistants d'un enfant portant atteint de manière préjudiciable à la bonne conduite des séances, CCIP, après un premier avertissement auprès des parents qui serait resté sans effet, se réserve le droit d'exclure l'enfant pour une période temporaire ou définitive. Le règlement de la prestation souscrite restera intégralement dû à CCIP.

Propriété Intellectuelle

Tout matériel (livres, revues, matériel informatique...) mis à disposition et utilisé dans le cadre des prestations dispensées par CCIP reste sa propriété exclusive. Tous les éléments relatifs au contenu des prestations et sur les supports internet CCIP sont et restent la propriété intellectuelle exclusive de son titulaire. Il est strictement interdit de reproduire, exploiter, rediffuser ou utiliser de quelque manière que ce soit, même partiellement ces éléments sous quelque langue, forme, support et format que ce soit, sans l'accord préalable et écrit de CCIP.

Droit à l'image

CCIP est autorisé, sauf décision contraire des inscrits, à photographier ou filmer les enfants lors des séances dans le cadre de leurs activités en groupe aux seules fins de diffusion sur les supports internet CCIP ou dans les médias d'information. Tout refus devra être signalé à CCIP. Néanmoins ces séances photographiques ou filmées étant programmées, CCIP avisera les parents au préalable.

Assurance

CCIP est régulièrement assuré au titre des prestations fournies en responsabilité civile professionnelle. Toutefois, (CCIP ne peut en aucun cas être tenu pour responsable de la perte, du vol ou de la casse d'objets personnels appartenant aux enfants. Dans le cadre de leurs activités dans les accueils, les familles s'engagent à souscrire une assurance responsabilité civile pour les enfants inscrits à l'association CCIP.

Données personnelles

Conformément à la loi du 6 janvier 1978 le client dispose d'un droit d'accès, de modification, de rectification, d'opposition et de suppression des données nominatives le concernant exerçable auprès de CCIP.

Juridiction compétente

Les présentes conditions générales de vente sont soumises à l'application du droit français. Les Informations contractuelles et les produits proposés sont conformes à la législation française. Tout litige provenant de l'application de celles-ci sera soumis aux juridictions compétentes.